

اثر بیهوش کنندگی اسانس گل میخک در شرایط مختلف pH و درجه حرارت در بچه ماهی کپور معمولی (*Eugenia caryophyllata*)

عیسی شریف پور^(۱)؛ مهدی سلطانی^(۲)؛ حسین عبدالحی^(۳)؛ راضیه قیومی^(۴)

issasharifpour@yahoo.com

۱ - شرکت سهامی شیلات ایران، تهران خیابان فاطمی غربی، پلاک ۲۵۰

۲ - دانشکده دامپزشکی دانشگاه تهران، تهران، صندوق پستی: ۱۴۱۵۵-۶۴۵۳

۴ - اداره حفاظت محیط زیست، کلپایکان

تاریخ پذیرش: آبان ۱۳۸۱

تاریخ دریافت: آبان ۱۳۸۱

چکیده

اثرات بیهوش کنندگی اسانس گل میخک (*Eugenia caryophyllata*) در بچه ماهیان کپور معمولی (*Cyprinus carpio*) با میانگین وزنی ۱۲/۹۱ گرم و انحراف معیار ۲/۲۹ بررسی و برای تعیین تأثیر برخی عوامل کیفی آب شامل درجه حرارت و pH در قدرت ایجاد بیهوشی و بازگشت از آن، از غلظتهاهی مختلف اسانس استفاده گردید. در کلیه آزمایشها چهار متغیر شامل: زمان از دست دادن تعادل، زمان ایجاد بیهوشی، زمان ایجاد بازگشت تعادل و زمان بازگشت واکنش به محرك خارجی اندازه گیری و ثبت شد. نتایج نشان داد که اسانس میخک در تمامی آزمایشها، بیهوشی مورد نظر را در زمانی کمتر از سه دقیقه ایجاد می کند، ولی زمانهای بازگشت تعادل و بازگشت واکنش به محرك خارجی در بیشتر موارد طولانی تر از پنج دقیقه بود. بهترین عملکرد اسانس گل میخک در غلظت ۱۰۰ ppm و در دمای ۲۵ درجه سانتیگراد و پی اچ های ۷ و ۸ و نیز دمای ۳۰ درجه سانتیگراد و پی اچ ۹ آب مشاهده گردید. در این تحقیق اسانس گل میخک به عنوان یک بیهوش کننده مناسب برای بچه ماهی کپور معمولی مورد تائید قرار گرفت و در هیچ مرحله ای تلفات مشاهده نشد.

لغات کلیدی: کپور معمولی، بیهوشی، اسانس گل میخک

مقدمه

استفاده از مواد بيهوش كننده برای ماهیها کاربردهای بسیاری دارد. در مراکز تکثیر و پرورش ماهی برای کاهش استرس و آرامسازی ماهیان مولد طی اجرای عملیات تکثیر مصنوعی، جراحی و حمل و نقل ماهیان از منطقه‌ای به منطقه دیگر و نیز برای اهداف تحقیقاتی، استفاده از موادی که بتوانند ماهیان را آرام نموده تا چنین فعالیتهايی با حداقل ضایعات همراه باشد، ضروری است. ملاکهایی برای ارزیابی یک ماده بيهوشی مطلوب در آبزی پروری و تحقیقات مربوطه توسط Needham, 1990 ; Summerfelt & Smith, 1990 ; Stoskopf, 1993 ; Keene *et al.*, 1998

بيان شده است که از آن جمله می‌توان به موارد زیر اشاره کرد.

در برابر درد بی‌حسی ایجاد کند، عدم تحرک و شلی عضلات را به خوبی فراهم کند، زمان ایجاد بيهوشی کمتر از ۱۵ دقیقه و ترجیحاً کمتر از ۳ دقیقه باشد، زمان بازگشت از بيهوشی کوتاه و حدود ۵ دقیقه یا کمتر و بدون هر نوع مشکلی باشد، مقادیر مصرفی برای ماهی سمی نباشد، حاشیه ایمنی آن وسیع باشد، به آسانی در دسترس باشد، برای انسان زیانی نداشته باشد، اثرات مداوم و پایدار در رفتار و فیزیولوژی ماهی باقی نگذارد، به سرعت دفع یا متابولیزه شود و در بافتها باقی نماند و نیازی به دوره دفع دارو نباشد، در اثر تکرار مصرف مشکلی پیش نیاید، ترجیحاً در حللهای آبی قابل حل باشد، بسرعت در محیط به مواد بی‌خطر تجزیه شود و طول عمر آن زیاد نبوده و ارزان باشد.

تاکنون تحقیقاتی در مورد استفاده از اسانس گل میخک برای بيهوشی برخی گونه‌های ماهیان پرورشی و وحشی بعمل آمده است که از آن جمله می‌توان به قزلآلای رنگین کمان (Anderson *et al.*, 1997 ; Keen *et al.*, 1998) و چیتساز، (1۳۷۹)، گونه‌هایی از صافی ماهیان Tamaru, *et al.*, (Soto & Burhanuddin, 1995) (*Siganus lineatus* و *Siganus argestus*) (Wilson & Munday) (*Pomacentrus amboinensis*) (1996)؛ نوعی ماهی تپه‌های مرجانی (Peake, 1998) (Bas dehan کوچک) (Erdmann, 1999)؛ (1997

اردک ماهی (*Acipenser fulvescens*) (Peake, 1998)؛ ماهی خاویاری دریاچه‌ای (*Esox Lucius*) (Mohamedi Arani, ۱۳۷۹)؛ ماهی Walleyes (*Acipenser percicus*) (Mohamedi Arani, ۱۳۷۹)؛ ماهی (*Ictalurus punctatus*) و گربه ماهی روگاهی (*Stizostedion vitreum*) (Peake, 1998) (Waterstart, 1999) اشاره نمود.

این تحقیقات نشان می‌دهد که اسانس میخک اثرات بیهوش‌کنندگی مطلوبی در بیشتر ماهیان آزمایش شده دارد. همچنین مهرابی در سال ۱۳۷۶ از پودر گل میخک برای بیهوشی قزل‌آلای رنگین کمان استفاده کرد و توصیه نمود که می‌توان از پودر گل میخک به جای داروهای شیمیائی رایج استفاده کرد. چیت ساز در سال ۱۳۷۹ و محمدی ارانی در سال ۱۳۷۹ علاوه بر اسانس، از عصاره گل میخک برای بیهوشی ماهیان قزل‌آلای رنگین کمان و بچه تاسماهی ایرانی استفاده کرده و نشان دادند که عصاره‌های آبی و آبی-الکلی گل میخک قادر به ایجاد بیهوشی در این ماهیان نیستند.

از نظر ترکیب شیمیایی، اسانس میخک دارای اوژنول^(۱) (۷۰ تا ۹۰ درصد)، استات اوزنول (کمتر از ۱۷ درصد)، کاربوفیلین (۱۲ درصد) و مواد دیگر می‌باشد. ارزش تجاری اسانس بستگی به درصد اوژنول آن به فرمول $C_{10} H_{12} O_2$ دارد (کلوس و همکاران، ۱۹۷۳؛ & Soto, 1998 ; Burhanuddin, 1995).

با توجه به وارداتی بودن داروهای شیمیایی نظریر MS222 برای بیهوشی ماهیان و گران قیمت بودن آنها، این مطالعه به منظور بررسی اثرات بیهوش‌کنندگی اسانس گل میخک با نام علمی *Syzygium aromaticum* متراծ *Eugenia caryophyllata* در ماهی کپور معمولی و همچنین تأثیر برخی فاکتورهای کیفی آب شامل درجه حرارت و pH در قدرت ایجاد بیهوشی و بازگشت از آن انجام گردیده است.

مواد و روشها

برای تهیه اسانس میخک از غنچه خشک شده درخت میخک استفاده گردید. اسانس از فرآيند تقطیر توسط دستگاه کلونجر به روش فارماکوپه مجارستان (Hungarian Pharmacopoeia Gnotot Planta Medicina Budapest) خيساندن تهیه گردید. برای محدود کردن اثرات نور و دما، ماده مذکور در ظروف شيشه ای سربسته و داخل يخچال نگهداري می شد. تعداد ۳۲۰ عدد بچه ماهی کپور معمولی با ميانگين وزني ۱۲/۹۱ گرم و انحراف معيار ۲/۲۹ که همگي حاصل از تكثير ماهی سال ۱۳۷۹ در مرکز تكثير و پرورش ماهیان شهيد رجايی ساری بودند، مورد استفاده قرار گرفت. بچه ماهیان مورد آزمایش، بمدت ۲ هفته قبل از انجام آزمایشات به منظور آداپتاسيون در محل جديد نگهداري شدند. لازم به ذكر است که ۲۴ ساعت پيش از انجام آزمایشها و نيز در مدت انجام آزمایشها برای مشخص شدن بهتر اثرات ماده بيهوشى و شرایط كيفي آب بر روند بيهوشى و بازگشت از آن، ماهيهها تعذيه نمى شدند. برای نگهداري ماهيهها قبل و بعد از انجام آزمایشها بيهوشى، تعداد ۵ حوضچه از جنس فايبرگلاس به ابعاد $190 \times 170 \times 60$ سانتيمتر استفاده شدند که هر کدام محتوى حدود ۱۳۰۰ لیتر آب با هوادهی خوب بودند.

در كلیه آزمایشها از روش غوطه ورسازی ماهی در محلول بيهوشى استفاده شد. محلول بيهوشى در ظرفی محتوى سه لیتر آب با هوادهی خوب و برای هر حالت به صورت جديد تهیه می گردد. قبل از انجام هر يك از ترکيبهای آزمایشی، ماهيهها به تعداد مورد نياز از حوضچه های فايبرگلاس به داخل آزمایشگاه منتقل و با تراكمی مناسب در ظرفهایي محتوى ۱۰ لیتر آب با هوادهی بوسيله سنگ هوا، قرار داده می شدند. هر ماهی بطور تصادفي و بوسيله تور دستی کوچکی گرفته شده و به ظرف بيهوشى منتقل و قبل از انتقال، برای مشاهده دقیق اثرات ماده بيهوشى بر ماهی، هوادهی به ظرف بيهوشى قطع می شد. پس از بيهوشى، ماهی توزین شده و سپس به آکواریوم بازگشت، با ابعاد $36 \times 36 \times 36$ سانتيمتر، محتوى ۲۵ لیتر آب و هوادهی با استفاده

از سنگ هوا، منتقل می‌گردید. دما، pH و سختی آب در محلهای نگهداری ماهیها بطور مداوم اندازه‌گیری می‌شد. میزان سختی آب در همه آزمایشها ثابت و حدود 320 ppm تعیین گردید. تغییرات دما بتدریج (برای سازگاری ماهیها) و با استفاده از آب گرم یا سرد و تغییرات pH با استفاده از اسید کلریدریک و هیدرکسید سدیم یک مولار صورت می‌گرفت. پس از اتمام هر یک از ترکیب‌های آزمایشی، ماهیها از آکواریوم بازگشت، به حوضچه‌های منتقل شده و به مدت یک هفته برای مشاهده تلفات احتمالی تحت نظر قرار می‌گرفتند.

در هر یک از ترکیب‌های آزمایشی چهار متغیر زمان از دست دادن تعادل^(۱) (T.L.E)، زمان ایجاد بیهوشی^(۲) (T.I.A) (پس از انتقال ماهی از محل نگهداری به ظرف حاوی محلول بیهوشی)، زمان بازگشت تعادل^(۳) (T.E.R) و زمان بازگشت واکنش به محرک خارجی^(۴) (T.R.R) (پس از انتقال ماهی از ظرف حاوی محلول بیهوشی به آکواریوم بازگشت)، با یک کورنومتر اندازه‌گیری شد. در این تحقیق، سطح^(۲) از مرحله II بیهوشی برای زمان از دست دادن تعادل در نظر گرفته شد که در این سطح، ماهی کاملاً بی حرکت است و به فشاری که بر ساقه دمی اش با انگشت وارد می‌شود واکنش نشان نداده ولی به فشار زیادی که با وسیله‌ای نوک تیز وارد می‌شود واکنش نشان می‌دهد (مویر و همکاران، ۱۹۹۶). مرحله^(۳) بازگشت برای زمان بازگشت تعادل در نظر گرفته شد که ماهی کاملاً تعادلش را حفظ می‌کند و مرحله^(۴) بازگشت برای زمان بازگشت واکنش به محرک خارجی در نظر گرفته شد که در این مرحله ماهی به محرک خارجی از جمله ضربه‌زدن به شیشه آکواریوم

-
- 1- Time of Losing the Equilibrium
 - 2- Time of Induce Anaesthesia
 - 3-Time of Equilibrium Recovering
 - 4- Time of Response Recovery

پاسخ می‌دهد (Keene *et al.*, 1998).

برای بررسی چگونگی اثرات غلظت ماده بیهوشی، دما و pH آب بر قدرت ایجاد بیهوشی و بازگشت از آن، طرح آماری بصورت طرح آزمایش‌های عاملی با پنج تکرار و آزمون تجزیه واریانس با استفاده از نرم‌افزار SPSS انجام گردید که سطح آزمون نیز $5\% = a$ در نظر گرفته شد. با توجه به نتایج آزمایش‌های مقدماتی، منابع موجود و میانگین‌های دما و pH در مراکز تکثیر و پرورش شیلات در استانهای شاخص طی دوره تکثیر و پرورش، برای هر عامل چهار سطح شامل: غلظتهای 5° ، 10° ، 15° و 20° ppm، دماهای 17° ، 21° ، 25° و 30° درجه سانتیگراد و پیاجهای 6° ، 7° و 8° در نظر گرفته شد.

در این آزمایش عاملی، ۶۴ ترکیب آزمایشی موجود بود که از ۱ تا ۶۴ شماره گذاری و هر یک از ترکیبها بطور تصادفی انتخاب و آزمایش‌های مربوط به آن (۵ تکرار) انجام گردید (جدول ۱). در بررسی چگونگی اثرات عوامل بر قدرت ایجاد بیهوشی و بازگشت از آن، اثرات اصلی، متقابل دو به دو و مجموع عوامل در نظر گرفته شد. اثرات اصلی مربوط به تأثیر هر یک از عوامل بر چهار متغیر زمانی می‌باشد. اثرات متقابل دو به دو مربوط به تأثیر دو به دوی عوامل بر هر چهار متغیر زمانی می‌باشد. در این اثرات، اثرات متقابل غلظت و دما، غلظت و pH و دما و pH در نظر گرفته شده است. همچنین اثرات مجموع، مربوط به تأثیر هر سه عامل بر چهار متغیر زمانی می‌باشد.

برای تعیین بهترین ترکیب یا ترکیب‌های آزمایشی برای هر چهار متغیر زمانی (با توجه به میانگینهای محاسبه شده در جدول ۱)، دسته‌های همگنی که ترکیب‌های آن دارای کمترین میانگین بودند، انتخاب گردید (جدول ۲). ترکیب‌های دسته‌های همگن با یکدیگر اختلاف معنی‌داری نداشته و با استناد به دامنه‌ای که با استفاده از آزمون چند دامنه به روش LSD برای هر متغیر در محاسباتی که با تقسیم کردن داده‌های چهار دسته ۱۶ تایی (با ثابت گرفتن pH) مشخص گردید، انتخاب شدند.

جدول ۱: میانگین های چهار متغیر زمان از دست دادن تعادل، زمان ایجاد بیهوشی، زمان بازگشت تعادل و زمان ساختگشته و اکتشافی. به محض ک خارجی، بجه ماهی کپور معمولی تحت تأثیر انسان میخک در دمایها و

آپ، مختلف HPhاے

ادامه جدول ۱:

زمان بازگشت واکنش به محرك خارجي		زمان بازگشت تعادل		زمان ايجاد بيهوشی		زمان از دستدادن تعادل		غذائي		H ₂ O		حقافت		نمودار نويك آب (ppm)	
(ثانيه)	(ثانيه)	(ثانيه)	(ثانيه)	ميانگين	(S.D.)										
انحراف معيار (S.D.)	ميانگين (S.D.)	انحراف معيار (S.D.)	ميانگين (S.D.)	انحراف معيار (S.D.)	ميانگين (S.D.)	انحراف معيار (S.D.)	ميانگين (S.D.)	انحراف معيار (S.D.)	ميانگين (S.D.)	انحراف معيار (S.D.)	ميانگين (S.D.)	انحراف معيار (S.D.)	ميانگين (S.D.)	انحراف معيار (S.D.)	ميانگين (S.D.)
۱۰۶/۲۳۱۱	۵۱۲/۴	۷۷/۶۳۷۸	۲۶۴/۴	۱۳/۲۷۷۸	۷۴/۴	۱۳/۹۸۹۳	۰۴/۸	۰	۶	۱۷	۱۰۰	۲۲	۰	۰	۰
۱۱۹/۰۵۶۷	۵۰۰/۴	۱۱۲/۱۱۲۰	۴۸۰/۴	۸/۰۳۲۲	۴۱/۴	۷/۱۹۷۷	۳۲/۶	۰	۷	۱۷	۱۰۰	۲۲	۰	۰	۰
۱۰۰/۰۳۴۲	۵۲۹/۸	۶۰/۰۴۷۸	۳۶۲/۲	۱۱/۰۴۴۸	۳۷/۶	۸/۰۳۶۶	۲۹	۰	۸	۱۷	۱۰۰	۲۰	۰	۰	۰
۰۸۱/۱۷۸۷	۳۷۸/۲	۵۷/۱۶۴۰	۲۲۴	۱۸/۰۴۷۵۰	۴۸/۸	۱۶/۱۱۲۳	۳۶/۴	۰	۹	۱۷	۱۰۰	۲۰	۰	۰	۰
۱۱۷/۷۱۷۰	۵۰۱/۴	۳۱/۰۴۷۹	۲۸۹/۲	۱۲/۰۴۷۱	۴۷	۹/۰۳۱۳	۳۲/۲	۰	۸	۲۱	۱۰۰	۱۷	۰	۰	۰
۴۸/۰۷۹۷	۵۰۷/۴	۳۳/۰۴۷۸	۲۲۱/۴	۰/۰۱۲۸	۵۷/۴	۲/۰۳۷۶	۵۰/۴	۰	۷	۲۱	۱۰۰	۲۸	۰	۰	۰
۳۹/۰۵۰۷	۴۰۸/۸	۰۰/۰۴۷۸	۳۱۷/۶	۸/۰۴۴۱	۴۹/۸	۰/۰۷۱۹	۴۸/۲	۰	۸	۲۱	۱۰۰	۲۹	۰	۰	۰
۲۲/۰۲۲۹	۴۸۸/۸	۲۱/۰۴۰۴	۲۴۴/۶	۹/۰۹۰۰	۳۷/۴	۷/۰۴۹۰	۲۷	۰	۹	۲۱	۱۰۰	۴۰	۰	۰	۰
۷۷/۰۵۰۱	۴۴۲/۸	۴۶/۰۴۰۷	۲۱۱/۴	۱/۰۰۹۰	۴۸/۶	۹/۰۲۸۹	۴۶/۶	۰	۸	۲۰	۱۰۰	۴۱	۰	۰	۰
۱۹/۰۳۹۷	۲۲۱/۴	۲۶/۰۴۱۲	۱۵۷/۶	۷/۰۱۰۹	۴۴	۲/۰۳۱۱	۳۷/۶	۰	۷	۲۰	۱۰۰	۴۷	۰	۰	۰
۴۱/۰۲۶۶	۲۲۵	۲۲/۰۴۷۹	۱۶۰/۴	۷/۰۷۹۰	۳۵/۲	۷/۱۸۱۶	۲۸/۲	۰	۸	۲۰	۱۰۰	۴۷	۰	۰	۰
۹۷/۰۶۱۰	۳۶۱/۶	۸۸/۰۴۴۹	۲۷۶/۲	۸/۰۱۲۰	۵۱	۸/۰۰۰۹	۳۹/۸	۰	۹	۲۰	۱۰۰	۴۰	۰	۰	۰
۱۲/۰۷۰۴	۲۳۱/۸	۲۹/۰۴۵۱	۲۱۸/۴	۷/۰۵۰۸	۴۵/۸	۰/۰۲۴۲	۴۴/۸	۰	۸	۲۰	۱۰۰	۴۰	۰	۰	۰
۱۶/۰۶۴۴	۲۲۲/۸	۲۲/۰۴۷۵	۲۳۰/۴	۰/۰۴۷۷	۴۰/۸	۷/۰۱۰۰	۳۶	۰	۷	۲۰	۱۰۰	۴۰	۰	۰	۰
۳۸/۰۰۷۷	۲۹۱/۲	۲۲/۰۱۲۰	۱۸۸/۶	۷/۰۴۱۰	۳۹	۳/۰۱۳۴	۳۰/۲	۰	۸	۲۰	۱۰۰	۴۸	۰	۰	۰
۴۶/۰۴۸۲	۲۶۳/۴	۲۱/۰۷۳۰	۱۳۰/۲	۶/۰۹۰۵	۴۸/۸	۳/۰۴۹۲۸	۴۹/۲	۰	۹	۲۰	۱۰۰	۴۹	۰	۰	۰
۹۰/۱۸۰۶	۲۴۹/۴	۱۶/۰۴۰۵	۲۸۹	۰/۰۷۷۰	۴۹/۶	۴/۰۴۳۸۰	۴۴/۲	۰	۶	۱۷	۲۰۰	۵۰	۰	۰	۰
۹۰/۰۶۴۳	۵۹۲	۲۲/۰۷۸۴	۲۷۰/۸	۶/۰۷۳۱	۴۱/۲	۴/۰۴۴۴۲	۴۴/۲	۰	۷	۱۷	۲۰۰	۵۰	۰	۰	۰
۱۴/۰۴۹۹	۵۰۸/۴	۲۶/۰۹۵۳	۳۲۸/۶	۷/۱۰۳۲	۴۱	۴/۰۴۳۰۱	۳۰/۶	۰	۸	۱۷	۲۰۰	۵۱	۰	۰	۰
۲۰۱/۰۷۴۱	۵۶۸/۸	۱۶۹/۰۲۶۱	۳۷۸/۲	۱۱/۰۴۰۶	۶۱/۸	۶/۰۱۸۷	۴۸/۲	۰	۹	۱۷	۲۰۰	۵۲	۰	۰	۰
۱۲۲/۰۷۳۲	۷۰۹/۲	۷۷/۰۲۳۰	۰۲۸/۶	۹/۰۸۴۱	۴۸/۲	۱۳/۰۷۹۶	۳۹/۸	۰	۶	۲۱	۲۰۰	۵۳	۰	۰	۰
۹۱/۰۱۱۹	۴۹۲/۶	۹۰/۰۴۴۴	۳۶۲/۲	۸/۰۴۰۴	۴۱/۴	۷/۰۳۲۲۸	۴۴/۶	۰	۷	۲۱	۲۰۰	۵۴	۰	۰	۰
۷۰/۰۲۲۹	۷۰۶/۲	۲۲۲/۰۴۴۲	۲۱۲/۶	۶/۰۴۴۲	۴۱/۴	۰/۰۴۹۱	۴۴	۰	۸	۲۱	۲۰۰	۵۵	۰	۰	۰
۳۷/۰۸۱۲	۴۴۴/۸	۲۱/۰۴۰۶	۳۳۶	۰/۰۴۹۰	۴۴/۸	۳/۰۱۱۵	۴۰/۸	۰	۹	۲۱	۲۰۰	۵۶	۰	۰	۰
۱۷۸/۰۷۷۰	۵۰۸	۱۱۰/۱۱۱۷	۳۸۶/۸	۶/۰۴۶۰	۵۱/۴	۴/۰۹۵۹	۴۱/۸	۰	۶	۲۰	۲۰۰	۵۷	۰	۰	۰
۱۱۲/۰۷۰۴	۳۹۷/۲	۱۰۸/۰۴۷۷	۳۰۵/۸	۷/۰۳۰۷	۴۷/۴	۰/۰۴۰۲	۴۷/۲	۰	۷	۲۰	۲۰۰	۵۸	۰	۰	۰
۴۸/۰۹۸۰	۲۹۶/۲	۰۷/۰۸۹۹	۲۲۴/۲	۷/۰۹۰۱	۴۱/۴	۶/۰۳۴۵	۴۴/۸	۰	۸	۲۰	۲۰۰	۵۹	۰	۰	۰
۶۰/۰۷۷۹	۳۳۷/۸	۳۸/۰۷۴۴	۲۲۰	۷/۰۷۱۱	۳۸	۷/۱۸۷۷	۴۷/۴	۰	۹	۲۰	۲۰۰	۶۰	۰	۰	۰
۷۹/۰۴۳۷	۴۹۰/۶	۱۰۸/۰۴۷۸	۲۹۸	۴/۱۴۷۳	۴۷/۲	۱/۰۷۳۷	۴۶/۶	۰	۶	۲۰	۲۰۰	۶۱	۰	۰	۰
۷۱/۰۱۰۲	۴۴۱/۶	۴۸/۰۷۰۰	۳۷۶	۱/۰۱۵۹	۴۰/۴	۷/۰۳۰۷	۴۷/۶	۰	۷	۲۰	۲۰۰	۶۲	۰	۰	۰
۵۹/۰۱۷۹	۴۴۴	۰۹/۰۲۰۷	۲۹۸	۲/۰۲۰۱۰	۴۷/۶	۷/۰۳۰۷	۴۷/۶	۰	۸	۲۰	۲۰۰	۶۳	۰	۰	۰
۱۰/۰۴۷۰	۲۸۱/۸	۹/۰۳۰۱	۱۹۰	۴/۱۸۷۷	۴۷	۷/۰۳۷۶	۴۹/۴	۰	۹	۲۰	۲۰۰	۶۴	۰	۰	۰
۱۴۱/۰۷۸۱	۳۷۰/۰۴۷۸	۱۰/۰۵۵۷	۲۲۶/۰۱۰۳	۷/۰۷۹۰۱	۴۹/۷۱۷۹	۱۹/۰۴۰۶	۴۰/۰۱۰۳	۲۲۰	۰	۷	۲۰۰	۶۵	۰	۰	۰

جدول ۲: دسته‌های همگن شامل ترکیبیه‌ای آزمایشی با کمترین میانگین برای چهار متغیر زمان از دست دادن تعادل، زمان بازگشت تعادل و زمان بازگشت و اکنش به محرك خارجي

۱۷

میانگینهای چهار متغیر زمان از دست دادن تعادل، زمان ایجاد بیهوشی، زمان بازگشت تعادل و زمان بازگشت واکنش به محرک خارجی بچه ماهیان کپور معمولی، تحت تأثیر اسانس میخک و در ۶۴ ترکیب آزمایشی، در جدول ۱ نشان داده شده است. همچنین نتایج تجزیه واریانس طرح آزمایشهای عاملی مربوط به اثرات اصلی، متقابل دو به دو و مجموع عوامل غلظت اسانس، دما و pH آب بر چهار متغیر زمانی در جدول ۳ آمده است. با توجه به سطوح معنی دار بدست آمده در اب: حداها، اذکر لیه عواماً اصله، بر حجا، متغير زمانی، تائید می شود.

با توجه به سطوح معنی‌دار بدست آمده در جدول ۳، اثر متقابل دو به دو کلیه عوامل بر هر چهار متغیر زمانی به جز اثر متقابل و pH بر زمان بازگشت واکنش به محرك خارجي، تائيد مم شود.

با توجه به سطوح معنی‌دار بدست آمده در جدول ۳، اثر متقابل مجموع عوامل بر هر چهار متغیر زمانی نیز تأیید می‌شود.

از اشتراك‌گيری دسته‌های همگن برای چهار متغير زمانی، ترکيب‌های آزمایشي شماره ۲۶ = غلظت، ۲۵ درجه سانتيگراد = دما و pH = ۷ و شماره ۲۷ = ۱۰۰ ppm) درجه سانتيگراد = دما و pH = ۸ و شماره ۳۲ = ۱۰۰ ppm) درجه سانتيگراد = دما و pH = ۹ به عنوان بهترین ترکيب‌های آزمایشي انتخاب شدند (جدول ۳). اين ترکيبها، گروههای مشترك بين دسته‌های دارای كمترین ميانگينهابراي چهار متغير زمانی، می‌باشند.

جدول ۳: تجزيه واريанс طرح آزمایشهاي عاملی مربوط به اثرات اصلی، متقابل دو به دو و مجموع عوامل غلظت اسانس، دما و pH آب بر ۴ متغير زمانی شامل: زمان از دست دادن تعادل، زمان ايجاد بيوشی، زمان بازگشت تعادل و زمان بازگشت واکنش به محرك خارجي در ماهی كپور معمولي ($a = 0.05$)

اثرات اصلی	سطح معنی دار				اثرات متقابل دو به دو
	غلظت	دما	pH	اغلظت و دما	
اثرات متقابل دو به دو	اغلظت و دما	pH	غلهظت و دما	مجموع	غلظت و دما و pH
غلظت	دما	pH	اغلظت و دما	مجموع	غلظت و دما و pH
دما	pH	اغلظت و دما	غلهظت و دما	مجموع	غلظت و دما و pH
pH	اغلظت و دما	غلهظت و دما	غلهظت و دما	مجموع	غلظت و دما و pH
اغلظت و دما	غلهظت و دما	غلهظت و دما	غلهظت و دما	مجموع	غلظت و دما و pH
غلهظت و دما	غلهظت و دما	غلهظت و دما	غلهظت و دما	مجموع	غلظت و دما و pH
مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	مجموع	غلظت و دما و pH
غلظت و دما و pH	غلظت و دما و pH	غلظت و دما و pH	غلظت و دما و pH	غلظت و دما و pH	غلظت و دما و pH

بحث

با در نظر گرفتن اهداف هر تحقیق، ملاکهای مورد نیاز برای ارزیابی یک ماده بیهوشی برای ماهیها مختلف خواهد بود. با توجه به اینکه هدف از این تحقیق بررسی اثرات بیهوشی انسانس میخک در ماهی کپور معمولی و نیز تأثیر شرایط کیفی آب بر قدرت ایجاد بیهوشی و بازگشت از آن بوده، ایجاد بیهوشی و بازگشتی سریع مورد نظر بوده است، ضمن اینکه ملاکهای مورد استفاده برای ارزیابی یک ماده بیهوشی مناسب نیز در نظر گرفته شد. با توجه به جدول ۱ مشخص می‌گردد انسانس میخک قادر است در تمامی غلظتها، دمایا و pH‌های آب که در این تحقیق مورد آزمایش قرار گرفته‌اند، بیهوشی مورد نظر را بخوبی دیگر بیهوش‌کننده‌های معمول و در زمانی مناسب (کمتر از ۳ دقیقه) ایجاد کند. زمان بازگشت تعادل خصوصاً در غلظتهاي ۱۵° و ۲۰° ppm و زمان بازگشت واکنش به محرک خارجی خصوصاً در غلظتهاي ۱۰°، ۱۵° و ۲۰° ppm بیش از زمان مناسب برای بازگشت کامل از بیهوشی (کمتر از ۵ دقیقه) می‌باشد. غلظت انسانس و شرایط کیفی آب شامل دما و pH، بر روند بیهوشی و بازگشت ازان به صورت اصلی و همچنین متقابل تأثیر می‌گذارند. بعبارت دیگر تغییرات فاکتورهای مذکور باعث تغییر در زمانهای ایجاد بیهوشی و بازگشت از آن می‌گردد. به همین منظور توصیه می‌شود، در مراکز تکثیر و پرورش ماهیان گرم آبی و یا هر جای دیگری که ضرورت ایجاب می‌نماید که ماهیان کپور معمولی را بیهوش‌کنند، برای نتیجه‌گیری بهتر، از مؤثرترین غلظتها و مناسبترین شرایط کیفی آب که در این تحقیق بدست آمده است، استفاده شود (ترکیب‌های آزمایشی شماره ۲۶، ۲۷ و ۳۲ در جدول ۱). در صورتیکه امکانات و یا شرایط برای تنظیم pH و دما در مراکز تکثیر و پرورش مناسب نمی‌باشد، می‌توان با توجه به دما و pH آب و مراجعه به میانگینهای چهار متغیر زمانی برای دما و pH مورد نظر، غلظت مناسبتر را مشخص و از آن استفاده نمود.

در این تحقیق، بهترین ترکیب‌های آزمایشی در دمای‌های ۲۵ و ۳۰ درجه سانتیگراد بدست آمده‌اند که مشخص می‌کند دمای بالاتر آب اثرات بیهوش‌کننگی انسانس میخک را بیشتر کرده و بازگشت از بیهوشی را نیز تسهیل می‌نماید. با توجه به اینکه دمای بالاتر آب باعث افزایش تهویه آبی‌شی و میزان فعالیت قلب و همچنین افزایش میزان متابولیسم می‌گردد (Hikasa *et al.*,)

1986)، نتیجه فوق الذکر منطقی بنظر می‌رسد.

نظر به اینکه منطقه اصلی ورود و خروج مواد بیهودگی در ماهیها، آبشتها هستند و میزان عبور این مواد از آبشتها و جذب آنها در مغز بستگی زیادی به درجه یونیزاسیون و قابلیت اتحال آنها در چربی دارد (Hikasa *et al.*, 1986 ; Keene *et al.*, 1998)؛ شروع نسبتاً سریع مراحل II و III بیهودگی حاصل از اسانس میخ ممکن است بدلیل قابلیت اتحال زیاد آن در چربی باشد. برای تعیین بی خطر بودن مصرف اوژنول برای انسان، آزمایش‌های گسترده‌ای صورت گرفته است. سازمان امور غذا و داروی ایالات متحده آمریکا (USFDA) میخ، اسانس و اوژنول را وقتی در سطوح کمتر از 1500 ppm مصرف شوند، به عنوان مواد بی خطر برای انسان معرفی کرده است. علاوه بر این مشخص شده است که اوژنول و مشتقات آن بسرعت از خون و بافت‌های انسان خارج می‌گردند و در انسان و حیواناتی مانند موشهای صحرایی، موشهای خانگی و هامستر چینی سمیت یا سرطان ایجاد نمی‌کند (Hikasa *et al.*, 1986 ; Keene *et al.*, 1998). بنابراین سطوح مصرفی اسانس میخ برای بیهودگی ماهی کپور معمولی ممکن است اثرات منفی بسیار ناچیزی روی ماهی داشته باشد و بدنیال مصرف جنین ماهیهای، ممکن است اثرات بسیار کمی روی انسان بگذارد و یا اصلاً اثری نداشته باشد. همچنین بدلیل اینکه اسانس میخ به عنوان یک ماده بی خطر شناخته شده است، ممکن است ماهیانی که تحت تأثیر آن قرار گیرند نیاز به گذراندن دوره‌ای برای دفع دارو نداشته باشند. این در حالی است که ماهیانی که تحت تأثیر (MS222) قرار می‌گیرند، باید به مدت ۲۱ روز به منظور دفع دارو نگهداری و بعد آزاد شده یا مورد مصرف قرار گیرند. (Anderson *et al.*, 1997 ; Stoskopf, 1993 ; Keene *et al.*, 1998).

نتایج این تحقیق همچنین نشان می‌دهد که زمانهای بازگشت تعادل و بازگشت واکنش به محرك خارجي، خصوصاً در غلظتهاي 150 ppm و 200 ppm طولاني تر از زمان توصيه شده برای بازگشت از بیهودگی (کمتر از ۵ دقیقه) می‌باشند. این مسئله ممکن است به علت تأثیر بازدارندگی اسانس میخ بر سیستم تنفسی ماهی باشد. در واقع اسانس میخ مانند بیشتر بیهودگی کننده‌های دیگر (جز MS222) میزان تنفس را کاهش داده و بدنیال آن توانایی دفع ماده بیهودگی از سیستم آبتشی ماهی کاهش می‌باید (Keene *et al.*, 1986 ; Hikasa *et al.*, 1998). این مطلب

با در نظر گرفتن اینکه هیچ تلفاتی در ماهیهای از بازگشت از بیهوشی مشاهده نگردید، بر عملکرد مؤثر و مطلوب اسانس میخک به عنوان یک ماده بیهوشی که تأثیر کشنیدگی کمی دارد را تأثیر کند ولی ممکن است مشکلاتی را برای تحقیقات یا اموری که عامل زمان در آنها نقش مهمی دارد، ایجاد کند.

با توجه به اینکه پس از انجام آزمایشها تلفات یا رفتارهای غیرطبیعی در ماهیها طی یک هفته تحت نظر گرفتن آنها مشاهده نگردید، به نظر می‌رسد که اسانس میخک اثرات منفی دائمی یا مخفی بر فیزیولوژی یا رفتار ماهی ندارد و آنجاییکه یک ترکیب گیاهی است انتظار می‌رود که به آسانی در محیط تجزیه شود و اثرات سواعزیست محیطی نیز نداشته باشد. با وجود اینکه شرایط آزمایشی، غلظتها و ماهیهای مورد استفاده در تحقیقات دیگر محققین با یکدیگر و با این تحقیق متفاوت بوده است ولی تمام آزمایشها انجام شده قبلى و نیز تحقیق حاضر به نکات مشترکی در مورد استفاده از اسانس میخک به عنوان ماده بیهوشی دست یافته‌اند که در زیر به آنها اشاره می‌گردد:

- ۱- اسانس میخک حتی در غلظتهای پایین نیز ایجاد بیهوشی می‌نماید.
- ۲- روند ایجاد بیهوشی توسط اسانس میخک و بازگشت از آن به صورت آرام و بدون هیجان صورت می‌گیرد.
- ۳- زمان بازگشت از بیهوشی با اسانس میخک نسبتاً طولانی است.
- ۴- پس از بازگشت از بیهوشی ، تلفات و یا رفتارهای غیرطبیعی در ماهیها مشاهده نمی‌شود.
- ۵- اسانس میخک از دیگر مواد بیهوش کننده مخصوصاً MS222 ارزانتر می‌باشد.

با توجه به نتایج این تحقیق می‌توان گفت که اسانس میخک حداقل ۱۰ مورد از ملاکهای ارزیابی یک ماده بیهوشی مناسب در آبری پروری را دارا می‌باشد از جمله :

- زمان ایجاد بیهوشی کمتر از ۳ دقیقه
- زمان بازگشت از بیهوشی در غلظتهای پیشنهاد شده کمتر از ۵ دقیقه و بدون مشکل - بی‌حسی در برابر درد
- عدم تحرک و شلی عضلات

- نداشتن اثرات مداوم بر رفتار و فيزيولوژي ماهي
- عدم سميت مقادير مصرفی برای ماهي
- دفع سريع از بدن
- تجزيه به مواد بي خطر در محبيط
- در دسترس بودن
- ارزان بودن

بنابراین پیشنهاد می‌شود در مراکز تکثیر و پرورش ماهیان گرمابی از اسانس گل میخت به عنوان یک بيهوش‌كنته مناسب و ارزان برای ماهی کپور معمولی استفاده گردد.

تشکر و قدردانی

نويسندگان از همکاري بيدريغ و صميماهه جناب آقاي دكتر رضا اميد بيجي به لحاظ تهييه و در اختيار قراردادن اسانس گل ميخت تشكير و سپاسگزاری می‌نمایند. همچنین از معاونت تکثیر و پرورش آبزيان شيلات ايران و مسئولين و كارکنان مراکز تکثير و پرورش ماهي شهيد رجائی ساري، شهيد انصاري رشت، شهيد باهنر كلاردشت، مرکز آموزش عالي شيلاتي ميرزاکوچك خان رشت، گروه بهداشت و بيماريهاي آبزيان دانشكده دامپزشكى دانشگاه تهران و گروه بيولوژي ماهييان دريا دانشكده منابع طبيعى و علوم دريابي دانشگاه تربيت مدرس به دليل همکاريهاي صميماهه آنها تشكير و قدردانی می‌شود. از جناب آقاي مهندس عبادزاده که در تجزيه و تحلييل آماري نهايت همکاري را داشته‌اند و خانم فاطمه قريشى و سرکار خانم ميترا پطراتچي نيز بدليل تايپ اين مقاله تشكير و قدردانی می‌شود.

منابع

چيت‌ساز، ح. ، ۱۳۷۹. مطالعه اثرات بيهوشی گل ميخت (عصاره و اسانس) در ماهي قزل‌آلای رنگين کمان. پايان‌نامه کارشناسي ارشد دانشكده منابع طبيعى و علوم دريابي، دانشگاه تربيت مدرس، ۷۴ صفحه.

کلوس، ا.؛ تایلر، و. و برادی، ل.، ۱۹۷۳. مفردات پزشکی جدید (فارماکوگنوزی). ترجمه آئینه‌چی، ی. چاپ اول. انتشارات دانشگاه تهران، صفحات: ۲۵۲ تا ۲۵۸ و ۲۸۹ تا ۲۹۲.

محمدی ارانی، م.، ۱۳۷۹. مطالعه اثرات بیهوشی گل میخک (عصاره و اسانس) در ماهی قره‌برون. پایان‌نامه کارشناسی ارشد دانشکده منابع طبیعی و علوم دریایی، دانشگاه تربیت مدرس. ۸۲ صفحه.

مویر، و.؛ هابل، ج.؛ اسکاردا، ر. و بدنارسکی، ر.، ۱۹۹۴. بیهوشی دامپزشکی. ترجمه رضایی، ع. و حاجی‌زاده، ا.، ۱۳۷۷. چاپ اول. تهران، انتشارات نوربخش، صفحات: ۲۱۵ تا ۲۱۶.

مهرابی، ی.، ۱۳۷۶. مطالعه اثر بیهوشی پودر گل میخک بر روی ماهی قزل‌آلای رنگین کمان. مجله آبزی‌پروری، معاونت تکثیر و پرورش شیلات ایران، سال ششم، شماره ۲۱، صفحات: ۳۹ تا ۴۶.

Anderson, W.G. ; Mckinley, R.S. and Colvecchia, M. , 1997. The use of clove oil as an anaesthetic for rainbow trout and its effects on swimming performance. N. American Journal Fishery Management, Vol. 17, No. 2, pp.301-307.

Erdmann, M.V. , 1999. Clove oil: an, eco-friendly, alternative to cyanide use in the live reef fish industry. University of California, Berkeley and Indonesian Istitute of Sciences.

Hikasa, Y. ; Takase, K. ; Ogasawara, T. and Ogasawara, S. , 1986. Anesthesia and recovery with tricaine methansulfonate, eugenol and thiopental sodium in the carp, *Cyprinus carpio*. Japanese Journal of Veterinary Science, Vol.48 , pp.341-351.

Keene, J.K. ; Noakes, D.L.G. ; Moccia, R.D. and Soto, C.G. , 1998. The efficacy of clove oil as an anaesthetic for rainbow trout, *Oncorhynchus mykiss* (Walbaum). Aquaculture Research, Vol. 29, pp.89-101.

Munday, P.L. and Wilson, S.K. , 1997. Comparative efficacy of clove oil and other chemicals in anaesthetization of *Pomacentrus amboinensis*, a coral reef fish.

Journal of Fish Biology, Vol. 51, pp.931-938.

Needham, D.J. , 1990. Anaesthesia and Surgery, In: Fish Diseases (ed. I. Bryden). University of Sydney, pp.513-547.

Peake, S. , 1998. Sodium bicarbonate and clove oil as potential anaesthetics for nonsalmonid fishes. North American Journal of Fish Management, Vol. 18, pp.919-924.

Soto, C.G. and Burhanuddin, 1995. Clove oil as a fish anaesthetic for measuring length and weight of rabbitfish (*Siganus lineatus*), Aquaculture. Vol. 136, pp.149-152.

Stoskopf, M. , 1993. Anaesthesia. In: Aquaculture for Veterinarians; Fish Husbandry and Medicine (ed. L. Brown), Pergamon press, USA. pp.161-167.

Summerfelt, R.G. and Smith, L.S. , 1990. Anaesthesia, surgery and related techniques. In: methods for fish biology (ed. C.B. Schreck & P.B. Moyle), American Fisheries Society, Bethesda, MD. pp.213-272.

Tamaru, C.S. ; Carlstrom-Trick, C. and Fitzgerald, W.J. Jr. , 1996. Clove oil, minyak cengkeh, a natural fish anaesthetic. proceedings of the Pacon Conference on Sustainable Aquaculture - 95, pp.265-371.

Waterstrat, P.R. , 1999. Induction and recovery from anaesthesia in channel catfish (*Ictalurus punctatus*) fingerlings exposed to clove oil. Journal of the World Aquaculture Society, Vol. 30, pp.250-255.